

WE ARE YOUR DOL



Department
of Labor

MENDÈV VÈ LAVAN: MIZAJOU SOU KESYON YO POZE PI SOUVAN SOU CHOMAJ PASYÈL

18 Janvyè 2021, Gouvènè Andrew M. Cuomo te anonse sou direksyon li NYS DOL pral aplike yon nouvo règ ki redefini kijan travay a tan pasyèl afekte benefis chomaj yo. Chanjman sa a fè sistèm chomaj pasyèl New York la pi jis ak pi ekitab pou Nouyòkè ki gen opòtinite pou yo travay a tan pasyèl pandan y ap kolekte benefis chomaj ak pandemi.

K: Ki chanjman ki fèt nan chomaj pasyèl?

A: Nouvo sistèm chomaj pasyèl NYS DOL itilize yon apwòch "ki baze sou èdtan". Dapre nouvo règleman yo, reklamasyon yo ka travay jiska 7 jou pa semèn san yo pa pèdi benefis chomaj konplè pou semèn sa a **si yo travay 30 èdtan oswa mwens epi yo touche \$ 504 oswa mwens nan peman brit eksepte salè ki soti nan travay endepandan**. Avèk chanjman sa a, benefis reklamasyon yo pa pral redwi pou chak jou yo angaje yo nan travay a tan pasyèl epi yo pral redwi nan ogmantasyon ki baze sou èdtan total nan travay pou semèn lan.

Pou konparezon, sistèm NYS DOL anvan an pou UI pasyèl konte travay a tan pasyèl nan ogmantasyon tout jounen an. Dapre apwòch sa a, yon reklamasyon ki te travay a tan pasyèl ta pèdi 25% nan benefis chak semèn yo pou chak jou travay kèlkeswa kantite èdtan travay nan chak jou sa yo. Pa egzanp, yon moun kap fè reklamasyon ki touche jis \$ 45 pandan yon chanjman twa-èdtan ta pèdi yon ka nan benefis chak semèn yo.

K: Ki sa ki chanje ak sètifikasyon chak semèn mwen an?

A: Mizajou sistèm sa a modifiye kijan moun kap fè reklamasyon yo kalkile kantite jou yo rapòte k ap travay chak semèn. Moun ki fè reklamasyon yo ta dwe al gade tablo ki anba la a pou detèmine kijan èdtan chak semèn yo te travay tradwi nan kantite jou yo rapòte. Pa egzanp, si yon reklamasyon travay 4 èdtan oswa mwens nan yon semèn, yo ta dwe rapòte ke yo te travay 0 jou lè sètifye. Yon reklamasyon ki travay 30 èdtan, ta rapòte 3 jou travay.

Yon lòt chanjman se ke moun kap fè reklamasyon yo sèlman oblije rapòte jiska 10 èdtan travay chak jou.

ÈDTAN OU TE TRAVAY PA SEMÈN	KANTITE JOU KI POU RAPÒTE A UI	% REDIKSYON AN UI
0 - 4	0 JOUR	0
5 - 10	1 JOUR	25%
11 - 20	2 JOUR	50%
21 - 30	3 JOUR	75%
31+	4 JOUR	100%

Lè ou kalkile èdtan ou te travay, awondi monte nan kantite ki pi pre èdtan antye a.

K: Kisa ki pa chanje ak sètifikasyon chak semèn mwen an?

A: Reklamatè yo toujou oblije sètifye reklamasyon yo chak semèn pou benefis sou entènèt oswa atravè sistèm telefòn otomatik la. Lè w ap sètifye, sistèm lan ap toujou mande pou kantite jou travay. Moun ki fè reklamasyon yo ta dwe al gade tablo ki anba la a pou detèmine kijan èdtan chak semèn yo te travay tradwi nan kantite jou yo rapòte.

Anplis de sa, moun kap fè reklamasyon yo ap toujou oblije rapòte kantite lajan ou touche pandan semèn nan kote yo ap reklame. Nenpòt moun ki fè reklamasyon ki touche \$ 504 oswa plis nan peman brit chak semèn (eksepte salè ki soti nan travay endepandan) pa pral kalifye pou benefis chomaj oswa pandemi kèlkeswa lè yo travay.

ÈDTAN OU TE TRAVAY PA SEMÈN	KANTITE JOU KI POU RAPÒTE A UI	% REDIKSYON AN UI
0 - 4	0 JOU	0
5 - 10	1 JOU	25%
11 - 20	2 JOU	50%
21 - 30	3 JOU	75%
31+	4 JOU	100%

Lè ou kalkile èdtan ou te travay, awondi monte nan kantite ki pi pre èdtan antye a.

K: Kouman mwen ta dwe kalkile èdtan mwen si mwen travay plis pase 10 èdtan nan yon sèl jou a?

A: Lè total èdtan pou semèn nan, reklamatè yo ta dwe itilize yon maksimòm de 10 èdtan pou chak jou kalandriye. Pou detèmine konbyen jou travay pou rapòte bay UI, moun kap fè reklamasyon yo ta dwe ajoute ansanm tout èdtan yo te travay pou chak jou kalandriye (avèk yon maksimòm 10 èdtan pou nenpòt ki jou moun kap fè reklamasyon yo te travay plis pase 10 èdtan) epi gade tablo sa a.

Pou egzanp, yon moun kap fè reklamasyon ki travay yon total de 8 èdtan nan yon semèn ta dwe rapòte yon sèl jou nan travay, ak yon moun ki fè reklamasyon ki travay yon total de 13 èdtan nan yon semèn ta dwe rapòte de jou nan travay si yo te travay plis pase yon sèl jou. Si 13 èdtan yo nan travay ki te fèt nan yon sèl jou kalandriye, Lè sa a, moun ki fè reklamasyon an ta dwe rapòte yon sèl jou nan travay paske nan règ la maksimòm 10 èdtan.

ÈDTAN OU TE TRAVAY PA SEMÈN	KANTITE JOU KI POU RAPÒTE A UI	% REDIKSYON AN UI
0 - 4	0 JOU	0
5 - 10	1 JOU	25%
11 - 20	2 JOU	50%
21 - 30	3 JOU	75%
31+	4 JOU	100%

Lè ou kalkile èdtan ou te travay, awondi monte nan kantite ki pi pre èdtan antye a.

Remak: Fòmil sa a pa chanje \$ 504 règleman peman brit chak semèn - moun kap fè reklamasyon yo dwe toujou rapòte salè total yo pou semèn nan. Nenpòt moun ki fè reklamasyon ki touche plis pase \$ 504 nan peman brit chak semèn (kantite lajan ou touche anvan taks ak dediksyon yo retire) eksepte salè ki soti nan travay endepandan pa pral kalifye pou benefis chomaj oswa pandemi kèlkeswa lè yo travay.

K: Kilè chanjman sa a a chomaj pasyèl ap antre an aplikasyon?

A: Apati dimanch 24 Janvyè 2021, Nouyòkè yo pral rapòte lè yo itilize nouvo metòd la pou semèn benefis nan lendi 18 Janvyè 2021 pou rive dimanch 24 Janvyè 2021 - ak tout semèn benefis yo pi devan.

K: Èske toujou gen yon salè koupe pou benefis chomaj pasyèl?

A: Wi, si yon moun kap fè reklamasyon touche plis pase \$ 504 nan peman brit chak semèn (kantite lajan ou touche anvan taks ak dediksyon yo retire eksepte salè nan travay endepandan, lè sa a yo pap kalifye pou benefis chomaj oswa pandemi pou semèn sa a kèlkeswa jan kèk èdtan yo te travay.

K: Èske chanjman sa a aplike tou pou sètifikasyon chak semèn pou benefis Asistans Chomaj Pandemi (PUA)?

A: Wi. Reklamatè ki elijib pou benefis PUA yo pral rapòte jou travay yo avèk nouvo metòd kalkil la. Kontrèman ak benefis regilye UI (oswa benefis pwolonje), reklamatè PUA yo dwe rapòte touche nan travay endepandan plis pase \$ 504 dapre kondisyon Federal yo.

K: Si mwen travay kat èdtan nan yon semèn nan kat jou, mwen ta dwe toujou rapòte ke mwen te travay 0 jou?

A: Wi, anba nouvo sistèm chomaj pasyèl NYS DOL la, kat èdtan nan travay nan yon semèn - kèlkeswa jou total travay yo - ekivalan a mwens pase yon jou travay pou rezon sètifikasyon, osi lontan ke moun kap fè reklamasyon an pa touche plis pase \$ 504 nan peman brit (eksepte salè ki soti nan travay endepandan) pou twa èdtan sa yo ki te travay.

K: Kijan chanjman sa a gen enpak sou benefis mwen si mwen pa travay a tan pasyèl?

A: Chanjman NYS DOL nan fason yo kalkile benefis pasyèl chomaj yo pap afekte moun kap fè reklamasyon k ap travay 0 èdtan nan yon semèn.

K: Kijan chanjman sa a a chomaj pasyèl pral afekte tan an jeneral ke mwen ka resevwa benefis chomaj?

A: Chanjman NYS DOL nan fason yo kalkile benefis chomaj pasyèl yo pa pral gen enpak sou kantite semèn chomaj ki disponib pou Nouyòkè yo.

K: Mwen nan Travay Pataje. Kòman chanjman sa a afekte benefis mwen?

A: Benefis chomaj pasyèl pou reklamatè ki enskri nan pwogram Travay Pataje yo kalkile yon fason diferan. **Klike la a pou plis enfòmasyon sou sètifikasyon pou benefis Travay Pataje.**

K: Kisa mwen ta dwe fè? si mwen rapòte move kantite èdtan travay pandan mwen sètifye?

A: Si yon reklamatè rapòte erè kantite jou travay pou semèn ki kòmanse 18 Janvyè 2021 oswa pita, olye pou yo itilize nouvo fòmil la, yo ta dwe fè NYS DOL konnen pou nou ka asire ke yo peye tout benefis yo gen dwa.